

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
УРАЛЬСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ  
ИНСТИТУТ ИСТОРИИ И АРХЕОЛОГИИ



# ИСТОРИЯ ЛИТЕРАТУРЫ УРАЛА

Конец XIV—XVIII в.



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ  
МОСКВА  
2012

УДК 80/81  
ББК 83.3(2Рос=Рус)1  
И 90

Издание осуществлено при финансовой поддержке  
Российского гуманитарного научного фонда  
(РГНФ)  
грант № 12-04-16047

Рекомендовано к изданию  
Ученым советом Института истории и археологии УрО РАН

Редакционный совет:  
академик В. В. Алексеев (председатель), член-корреспондент РАН А. Е. Аникин, член-корреспондент РАН В. Е. Багно,  
член-корреспондент РАН Н. В. Корниенко, академик АН РБ Г. Б. Хусаинов

Редакционная коллегия:  
д. филол. н. В. В. Блажес, д. филол. н. В. М. Ванюшев, д. филол. н. О. В. Зырянов,  
к. филол. н. П. Ф. Лимеров, к. и. н. прот. П. И. Мангилев, д. филол. н. М. Х. Надергулов,  
д. филол. н. Е. Е. Приказчикова, чл.-корр. РАН Е. К. Ромодановская,  
д. филол. н. Л. С. Соболева, д. филол. н. Е. К. Созина

Глав. ред.:  
доктор филологических наук В. В. Блажес, доктор филологических наук Е. К. Созина

Рецензенты:  
доктор филологических наук Е. И. Дергачева-Скоп  
доктор филологических наук А. Н. Власов

История литературы Урала. Конец XIV—XVIII в. / Глав. ред.: В. В. Блажес,  
Е. К. Созина. — М.: Языки славянской культуры, 2012. — 608 с.: ил.

ISBN 978-5-9551-0602-1

И 90

В издании осуществлен систематический анализ исторического развития литературы Урала с конца XIV по XVIII в. в единстве и многообразии национальных художественных традиций народов, проживающих на территории региона. Анализируются основные книжные собрания региона (церковно-монастырские, крестьянские, частные библиотеки), рассматриваются различные формы литературной традиции, складывающейся на Урале: фольклор, словесность, книжная традиция, виды научно-деловой и производственной письменности, собственно литература, которая отчетливо формируется на Урале лишь во второй половине XVIII в. (тобольские журналы и первые авторские индивидуальности). Особое место занимает анализ агиографической повествовательной традиции и памятников старообрядческой письменности, во многом определивших своеобразие культурно-исторической судьбы северо-восточных регионов страны. Исследуются образы Урала в национальном сознании России и Запада, прослеживается формирование просветительской парадигмы, замыкающей XVIII век.

ББК 83.3

При оформлении переплета использованы картины  
И. Ф. Худякова «Гуляние на Лисьей горе» и П. Ф. Худякова «Листобойный цех».

## ИСТОРИЯ ЛИТЕРАТУРЫ УРАЛА.

Конец XIV—XVIII в.

Оператор Е. Зуева. Корректоры Ю. Богатырева, О. Ланцова  
Оригинал-макет подготовлен И. Богатыревой. Художественное оформление переплета С. Жигалкина

Подписано в печать 30.11.2012. Формат 60х90/8. Бумага офсетная № 1, печать офсетная. Гарнитура Times.  
Усл. печ. л. 76. Тираж 500. Заказ №

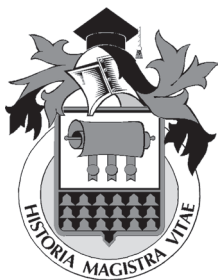
Издательство «Языки славянской культуры». № госрегистрации 1037739118449  
Тел.: 959-52-60. E-mail: [Lrc.phouse@gmail.com](mailto:Lrc.phouse@gmail.com) Site: <http://www.lrc-press.ru>, <http://www.lrc-lib.ru>

ISBN 978-5-9551-0602-1

© Авторы, 2012  
© Языки славянской культуры, оригинал-макет, 2012

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,  
и ее распространение без согласия издательства запрещается.

RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES  
URAL BRANCH  
INSTITUTE OF HISTORY AND ARCHAEOLOGY



# A HISTORY OF URAL LITERATURE

Late 14<sup>th</sup>—18<sup>th</sup> Century



LANGUAGES OF SLAVIC CULTURE  
MOSCOW  
2012

The book is published with the support of  
*the Russian Humanitarian Scientific Foundation,*  
project № 12-04-16047

The book is recommended for publication by the Scientific Council of the Institute of History and Archaeology,  
Russian Academy of Sciences, Ural Branch

E d i t o r i a l   C o m m i t t e e:

Alexeyev V. V., academician (editorial committee chairman); Anikin A. E., corresponding member of the Russian Academy of Sciences;  
Bagno V. E., corresponding member of the Russian Academy of Science; Korniyenko N. V.,  
corresponding member of the Russian Academy of Sciences; Khusainov G. B.,  
academician of the Academy of Sciences, Republic of Bashkortostan

E d i t o r i a l   B o a r d:

[Blazhes V. V.], Dr. Hab. (Philological sciences); Vanyushev V. M., Dr. Hab. (Philological sciences), Zyryanov O. V., Dr. Hab.  
(Philological sciences); Limerov P. F., PhD. (Philological sciences); Manguilev P. I., PhD. (Historical Sciences), archpriest;  
Nadergoulov M. Kh., Dr. Hab. (Philological sciences); Prikazchikova E. E., Dr. Hab. (Philological sciences); Romodanovskaya E. K.,  
corresponding member of the Russian Academy of Sciences; Soboleva L. S., Dr. Hab. (Philological sciences); Sozina E. K., Dr. Hab.  
(Philological sciences)

E d i t o r s - i n - c h i e f: [Blazhes V. V.], Sozina E. K.

R e v i e w e r s:

Dergacheva-Skop E. I., Dr. Hab. (Philological sciences)  
Vlasov A. N., Dr. Hab. (Philological sciences)

**A History of Ural Literature. Late 14<sup>th</sup>—18<sup>th</sup> Century.** — Moscow: Languages of Slavic Culture, 2012. — 608 p.: ill.

ISBN 978-5-9551-0602-1

The book contains a systematic analysis of the historic development of Ural literature from the late 14<sup>th</sup> to the 18<sup>th</sup> century, considering the unity and diversity of the national artistic traditions characteristic of the peoples of the Region. The authors analyze the main book collections of the Region, i. e. church and monastery libraries, peasant, and private libraries, studying different forms of literary tradition in the Urals, including folklore, oral and written literary tradition, scientific, academic and business, as well as production writing, and literature proper, which only assumed shape in the 2<sup>nd</sup> half of the 18<sup>th</sup> century in the Urals (Tobolsk journals and the first authorial individualities). Special attention is paid to the hagiographic narrative traditions and Old Believers writing, to a considerable extent determining the distinctive character of the cultural and historical destiny of the country's Northeastern regions. Additionally, the book considers the idea of the Urals in the national consciousness of Russia and Western countries, tracking the development of an enlightening paradigm defining the end of the 18<sup>th</sup> century.

ISBN 978-5-9551-0602-1

© Writers, 2012  
© Languages of Slavic Culture, dummy layout, 2012

# История литературы Урала. Конец XIV—XVIII в.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие .....	9
От редколлегии .....	11
Введение .....	25
<b>Часть I. Православные традиции в культурно-историческом освоении Пермских земель .....</b>	<b>37</b>
<b>Глава 1. Миссионерство и подвижнический труд Стефана Пермского</b>	
в устной и письменной традиции .....	37
1.1. «Житие Стефана Пермского» Епифания Премудрого:	
историко-культурный контекст обращения к образу Пермской земли .....	37
1.2. Образ Стефана Пермского в коми фольклорной традиции. ....	51
<b>Глава 2. Памятники письменности и литературы Перми Вычегодской .....</b>	<b>59</b>
<b>Часть II. Средневековая башкирская литература .....</b>	<b>73</b>
<b>Глава 1. Древние памятники тюркской традиции (IX—XV вв.) .....</b>	<b>73</b>
<b>Глава 2. Развитие башкирской литературы в XVI—XVIII вв. ....</b>	<b>95</b>
<b>Часть III. Русская книжно-рукописная традиция на Урале в XVI—XVII вв. ....</b>	<b>118</b>
<b>Глава 1. Русская словесность (фольклор и литература) в процессе культурного освоения края. ....</b>	<b>118</b>
<b>Глава 2. Церковно-монастырские библиотеки Урала .....</b>	<b>138</b>
<b>Глава 3. Древнерусские традиции в письменности Прикамья .....</b>	<b>149</b>
3.1. Строгановские библиотеки XVI—XVII вв.: состав и пути формирования. ....	149
3.2. Литературные памятники Строгановского региона (XVII—XVIII вв.). «Статир». ....	158
3.3. Крестьянские библиотеки Прикамья .....	172
<b>Глава 4. Агиографические памятники русской литературы Урала. ....</b>	<b>182</b>
4.1. Жития .....	182
4.1.1. Житие Трифона Вятского .....	183
4.1.2. Житие Симеона Верхотурского .....	191
4.1.3. Житие Космы Верхотурского .....	197
4.1.4. Агиографические памятники о старце Далмате. ....	198
4.1.5. Агиография игумении Таисии (Костроминой) .....	203
4.2. Повести о явленных иконах .....	204
<b>Часть IV. Литературно-просветительская деятельность Тобольского митрополичьего дома .....</b>	<b>210</b>
<b>Глава 1. Инициирование культурно-письменной традиции .....</b>	<b>210</b>
<b>Глава 2. Литературно-публицистическая деятельность тобольских архиереев .....</b>	<b>215</b>
<b>Глава 3. Тобольское летописание Саввы Есипова. ....</b>	<b>225</b>
<b>Часть V. Исторические повествования на Урале .....</b>	<b>230</b>
<b>Глава 1. Строгановская летопись: концепция и образное решение .....</b>	<b>230</b>
<b>Глава 2. Народная «историография» похода Ермака .....</b>	<b>238</b>



2.1. Кунгурская летопись .....	238
2.2. «Сказание Сибирской земли» .....	244
2.3. «Сказание о происхождении Ермака» .....	248
<b>Глава 3. «История Сибирская» Семена Ремезова .....</b>	<b>254</b>
<b>Глава 4. Исторические сочинения старообрядцев Урала .....</b>	<b>263</b>
 <b>Часть VI. Типы словесности горнозаводского Урала XVIII в. ....</b>	<b>289</b>
Глава 1. Сборник былин и песен Кирши Данилова из Нижнего Тагила .....	293
Глава 2. Библиотека Акинфия Демидова .....	304
Глава 3. Научно-деловые и эпистолярные сочинения В. де Геннина .....	310
Глава 4. Документальное наследие В. Н. Татищева на горнозаводском Урале. ....	326
 <b>Часть VII. Документально-художественная литература Урала эпохи Просвещения .....</b>	<b>336</b>
Глава 1. Образ Урала в записках западноевропейских и русских путешественников. ....	338
Глава 2. Уральская мемуарная литература XVIII в. ....	357
Глава 3. Литературная жизнь Оренбургского края в XVIII в. ....	366
Глава 4. Г. Р. Державин на Урале .....	372
Глава 5. Истоки развития удмуртской литературы .....	390
 <b>Часть VIII. Литературный процесс на Урале конца XVIII — начала XIX вв. ....</b>	<b>403</b>
Глава 1. Тобольские журналы в контексте культурного развития края .....	407
1.1. Первый урало-сибирский журнал «Иртыш, превращающийся в Ипокрену» .....	407
1.1.1. Проза и переводная литература .....	407
1.1.2. Стихотворные жанры .....	423
1.2. «Исторический журнал» Д. В. Корнильева .....	435
1.3. «Библиотека ученая...» П. П. Сумарокова .....	440
Глава 2. Поэты круга «Иртыша» .....	448
2.1. П. П. Сумароков .....	448
2.2. И. И. Бахтин .....	462
2.3. Н. С. Смирнов .....	470
Глава 3. Авторские индивидуальности .....	480
3.1. П. А. Словцов .....	480
3.2. А. И. Попов .....	491
3.3. И. И. Варакин .....	497
 Summary .....	511
Сокращения .....	513
Библиография .....	515
Указатели: имен, произведений, географических названий .....	552

# A History of Ural Literature. Late 14<sup>th</sup>—18<sup>th</sup> Century

## TABLE OF CONTENTS

Preface .....	9
From the Editors .....	11
Introduction .....	25
<b>Part I. Orthodox traditions in the Perm lands' cultural and historic development .....</b>	<b>37</b>
<b>Chapter 1.</b> St. Stephen of Perm's missionary and evangelical activity in oral and written tradition .....	<b>37</b>
1.1. <i>The Life of St. Stephen of Perm</i> by Epiphanius the Wise: a historical and cultural context of Perm lands depiction .....	37
1.2. The image of St. Stephen of Perm in the Komi folklore tradition .....	51
<b>Chapter 2.</b> Works of writing and literature in Perm of Vychegda .....	59
<b>Part II. Mediaeval Bashkir literature .....</b>	<b>73</b>
<b>Chapter 1.</b> Old texts of the Turkic tradition (9 <sup>th</sup> —15 <sup>th</sup> century) .....	73
<b>Chapter 2.</b> Bashkir literature development in the 16 <sup>th</sup> —18 <sup>th</sup> century .....	95
<b>Part III. The Russian book and manuscript tradition in the 16<sup>th</sup>—17<sup>th</sup> century Urals .....</b>	<b>118</b>
<b>Chapter 1.</b> Russian oral and written literature in the Region's cultural development process .....	118
<b>Chapter 2.</b> Church and monastery libraries in the Urals .....	138
<b>Chapter 3.</b> Old Russian traditions in the written literature of Prikamye .....	149
3.1. Stroganovs' libraries of the 16 <sup>th</sup> —17 <sup>th</sup> century: their collections and ways of development .....	149
3.2. Literary works of Stroganov Region (17 <sup>th</sup> —18 <sup>th</sup> century). <i>The Statir</i> .....	158
3.3. Peasant libraries of Prikamye .....	172
<b>Chapter 4.</b> Hagiography in the Russian literature of the Urals .....	182
4.1. Lives of saints .....	182
4.1.1. The life of St. Tryphon of Vyatka .....	183
4.1.2. The life of St. Simeon of Verkhoturys .....	191
4.1.3. The life of St. Kosma of Verkhoturys .....	197
4.1.4. Hagiographic works about the Reverend Elder Dalmat .....	198
4.1.5. The hagiography of Abbess Thaisia (Kostromina) .....	203
4.2. Tales of miraculously appearing icons .....	204
<b>Part IV. Literary and educational activity of the Tobolsk metropolitan house .....</b>	<b>210</b>
<b>Chapter 1.</b> Initiating the cultural written tradition .....	210
<b>Chapter 2.</b> Tobolsk bishops' literary and publicist activity .....	215
<b>Chapter 3.</b> Tobolsk chronicles of Savva Yesipov .....	225



<b>Part V. Historical narrations in the Urals</b>	230
<b>Chapter 1.</b> The Stroganov Chronicle: its concept and images	230
<b>Chapter 2.</b> Folk <i>historiography</i> of Yermak's campaign	238
2.1. The Kungur Chronicle	238
2.2. <i>The Tale of the Siberian Land</i>	244
2.3. <i>The Tale of Yermak's Descent</i>	248
<b>Chapter 3.</b> <i>Siberian History</i> of S. U. Remezov	254
<b>Chapter 4.</b> Historic works of Old Believers in the Urals	263
<b>Part VI. Oral and written literary types in the 18<sup>th</sup> century mining Urals</b>	289
<b>Chapter 1.</b> A collection of bylinas and songs of Kirsha Danilov of Nizhny Tagil	293
<b>Chapter 2.</b> Akinfiy Demidov's library	304
<b>Chapter 3.</b> Academic, business and epistolary works of W. de Gennin	310
<b>Chapter 4.</b> N. Tatishchev's documentary heritage in the mining Urals	326
<b>Part VII. Documentary fiction of the Urals during the Enlightenment</b>	336
<b>Chapter 1.</b> The image of the Urals in the notes of Western European and Russian travellers	338
<b>Chapter 2.</b> Autobiographic literature of the 18 <sup>th</sup> century Urals	357
<b>Chapter 3.</b> Literary life in the 18 <sup>th</sup> century Orenburg Region	366
<b>Chapter 4.</b> G. R. Derzhavin in the Urals	372
<b>Chapter 5.</b> Origins of Udmurt literature	390
<b>Part VIII. Literary process in the 18<sup>th</sup> — early 19<sup>th</sup> century Urals</b>	403
<b>Chapter 1.</b> Tobolsk journals in the context of Region's development	407
1.1. The first Ural-Siberian journal <i>The Irtysh Transforming Itself into Hippocrene</i>	407
1.1.1. Prose and translated literature	407
1.1.2. Genres of poetry	423
1.2. <i>The Historical Journal</i> of D. V. Kornilyev	435
1.3. <i>A Learned Library</i> ... of P. P. Sumarokov	440
<b>Chapter 2.</b> Poets of <i>The Irtysh</i> circle	448
2.1. P. P. Sumarokov	448
2.2. I. I. Bakhtin	462
2.3. N. S. Smirnov	470
<b>Chapter 3.</b> Authorial individualities	480
3.1. P. A. Slovtsov	480
3.2. A. I. Popov	491
3.3. I. I. Varakin	497
Summary	511
List of abbreviations	513
Bibliography	515
Indices of names, titles, and place names	553